tp-link | tapo

Quick Start Guide

Mini Smart Wi-Fi Socket

Tapo App

Download on the App Store

OR

GET IT ON Google Play

©2021 TP-Link 7106509257 REV1.2.3

English

Getting Started

1. Get the **Tapo** app from the App Store or Google Play.
2. Follow the instructions in the Tapo app to complete the setup.

Supported Load Type for UK Version:
220-240Vac, 50/60Hz, 13A Resistive Load
220-240Vac, 50/60Hz, 2.0FLA/13LRA*, Motor Load
*FLA=Full Load Ampere; LRA=Lock Rotor Ampere

Français

Commencez

1. Téléchargez l'application **Tapo** sur App Store ou Google Play.
2. Suivez les instructions de l'application Tapo pour terminer la configuration.

Type de charge pris en charge:
230Vac, 50/60Hz, 10A 2300W charge résistive
230Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, charge du moteur
*FLA = Full Load Ampere (Ampère à pleine charge);
LRA = Lock Rotor Ampere
(donnée limite de courant à rotor bloqué)

Deutsch

Anfangen

1. Laden Sie die **Tapo**-App aus dem App Store oder Google Play herunter.
2. Folgen Sie den Anweisungen in der Tapo-App, um das Setup abzuschließen.

Unterstützte Stromlast:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A elektrischer Wiederstand
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Motorlast
*FLA = Full Load Ampere (Volllast-Ampere);
LRA = Lock Rotor Ampere (Rotorblockierstrom)

Nederlands

Aan de slag

1. Download de **Tapo** app in de App Store of de Google Play Store.
2. Volg de instructies in de Tapo app om de installatie te voltooien.

Ondersteunde belasting:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A weerstandsbelasting
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, motorbelasting
*FLA = Full Load Ampere; LRA = Lock Rotor Ampere

Español

Empezando

1. Obtenga la aplicación **Tapo** de la tienda de aplicaciones o Google Play.
2. Siga las instrucciones de la aplicación Tapo para completar la configuración.

Tipo de carga admitida:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A Carga resistiva
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Carga del motor
*FLA = Full Load Ampere (Amperaje de carga completa);
LRA = Lock Rotor Ampere (Amperaje del rotor de bloqueo)

Italiano

Iniziamo

1. Trovate la app **Tapo** in App Store o Google Play.
2. Seguite le istruzioni nella app Tapo per completare il setup.

Tipo di Carico Supportato:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A Carico Resistivo
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Carico Motore
*FLA = Full Load Ampere; LRA = Lock Rotor Ampere

Ελληνικά

Ξεκινήστε

1. Αποκτήστε την εφαρμογή **Tapo** από το App Store ή το Google Play.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή Tapo για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

Υποστηριζόμενος τύπος φορτίου:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A φορτίο αντίστασης
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, φορτίο μοτέρ
*FLA = Full Load Ampere; LRA = Lock Rotor Ampere

Русский язык

Приступим к работе

1. Загрузите приложение **Tapo** с App Store или Google Play.
2. Следуйте инструкциям приложения Tapo для завершения настройки.

Поддерживаемый тип нагрузки:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A активная нагрузка
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, двигательная нагрузка
*FLA = Full Load Ampere (ток полной нагрузки);
LRA = Lock Rotor Ampere (пусковой ток)

Українська мова

Почнемо

1. Скачайте додаток **Tapo** з App Store або Google Play.
2. Дотримуйтесь інструкцій додатка, щоб завершити налаштування.

Типи навантаження, які підтримуються:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A резистивне навантаження
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, індуктивне навантаження
*FLA = Full Load Ampere (Повне навантаження Ампер);
LRA = Lock Rotor Ampere (Блокування ротора Ампер).

Română

Noțiuni de bază

1. Descarcă aplicația **Tapo** din App Store sau Google Play.
2. Urmează instrucțiunile din aplicația Tapo pentru a finaliza configurarea.

Tipuri acceptate de sarcini electrice:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A Sarcină rezistivă
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Sarcină motor
*FLA = Full Load Ampere; LRA = Lock Rotor Ampere

Čeština

Začínáme

1. Získejte aplikaci **Tapo** z App Store nebo Google Play.
2. Dokončete nastavení podle pokynů v aplikaci Tapo.

Podporovaný typ zatížení:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A odporové zatížení
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, indukční zatížení
*FLA = Full Load Ampere (jmenovitý proud motoru);
LRA = Lock Rotor Ampere (rozběhový proud motoru)

Português

Iniciar a Configuração

1. Obtenha a app **Tapo** a partir da App Store ou do Google Play.
2. Siga as instruções na app Tapo para completar a configuração.

Tipo de carga suportada:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A Carga Resistiva
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Carga Nominal
*FLA = Full Load Ampere; LRA = Lock Rotor Ampere

繁體中文

開始安裝

1. 從App Store或Google Play下載並安裝**Tapo** app。
2. 依照Tapo app內的步驟完成設定。

支持的負載類型（UK規格）：
220-240Vac, 50/60Hz, 13A 電阻負載
220-240Vac, 50/60Hz, 2.0FLA/13LRA*, 電機負載
***FLA=滿載電流；LRA=堵轉電流**

한국어

시작하기

1. App Store 또는 Google Play에서 Tapo 앱을 다운로드 받으세요.
2. Tapo 앱의 지시를 따라 설정을 완료하세요.

지원되는 부하 유형:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A 저항성 부하
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, 전동기 부하
*FLA=Full Load Ampere (풀 로드 암페어);
LRA=Lock Rotor Ampere (로터 암페어 잠금)

Magyar

Kezdeti lépések

1. Töltse le a **Tapo** alkalmazást az App Store-ról vagy a Google Play-ről.
2. Egyszerűen kövesse az instrukciókat a Tapo applikációban a beállítás befejezéséhez.

Támogatott elektromos hálózati szabványok:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A Ellenállásos Terhelés
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Motorterhelés
*FLA=Full Load Ampere (teljes terhelésű amper);
LRA=Lock Rotor Ampere (zárolt rotor áramerősség)

Polski

Wprowadzenie

1. Pobierz aplikację **Tapo** ze sklepu App Store lub Google Play.
2. Postępuj zgodnie z instrukcjami aplikacji Tapo, aby przeprowadzić proces konfiguracji.

Obsługiwane typy obciążeń:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A obciążenie rezystancyjne
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, obciążenie indukcyjne
*FLA = Full Load Ampere (natężenie przy pełnym obciążeniu);
LRA = Lock Rotor Ampere (natężenie prądu rozruchowego)

Türkçe

Başlarken

1. **Tapo** Uygulamasıʻnı App Storeʼdan veya Google Playʼden indirebilirsiniz.
2. Kurulumu tamamlamak için uygulama yönergelerini izleyin.

Desteklenen Yük Tipi:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A Direnç Yükü
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Motor Yükü
*FLA = Full Load Ampere (Tam Yük Amper);
LRA = Lock Rotor Ampere (Rotor Amperini Kilitle)

Български

Първи стъпки

1. Вземете приложението **Tapo** от App Store или Google Play.
2. Следвайте инструкциите в приложението, за да завършите настройката.

Поддържани видове електрически товари:
220~240Vac, 50/60Hz, 10A макс., резистивен товар;
220~240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, индуктивен товар
*FLA = Full Load Ampere (ампераж при пълен товар);
LRA = Lock Rotor Ampere (ампераж при заключен ротор)

Slovenčina

Začíname

1. Získajte aplikáciu **Tapo** z App Store alebo Google Play.
2. Dokončite nastavenie podľa pokynov v aplikácii Tapo.

Podporovaný typ zaťaženie:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A odporové zaťaženie
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, indukčné zaťaženie
*FLA = Full Load Ampere (menovitý prúd motora);
LRA = Lock Rotor Ampere (rozbehový prúd motora)

العربية

خطوات البدء

1. احصل على تطبيق Tapo من متجر Apple أو جوجل بلاي.
2. اتبع الإرشادات الموجودة في تطبيق Tapo لإستكمال الإعداد.

نوع الأحمال المدعومة لإصدارة المملكة المتحدة:
220-240 AC فولت، 50/60 هيرتز، 10 أمبير تحميل مقاوم
220-240 AC فولت، 50/60 هيرتز، 1.6FLA/10LRA*، حمولة المحرك
*FLA تعني Full Load Ampere، LRA تعني Lock Rotor Ampere

Svenska

Komma igång

1. Ladda ner **Tapo** appen ifrån App Store eller Google Play.
2. Följ instruktionerna i Tapo appen för att slutföra installationen.

Supporterade last Type:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A Resistiv belastning
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Motor last
*FLA = Full Load Ampere; LRA = Lock Rotor Ampere

Norsk

Komme i gang

1. Last ned appen «**Tapo**» fra App Store eller Google Play. .
2. Følg instruksjonene i Tapo-appen for å fullføre oppsettet.

Støttet belastningstype:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A motstandsdyktig belastning
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, motorbelastning
* FLA = Full Load Ampere (fullaststrøm);
LRA = Lock Rotor Ampere (kortslutningsstrøm)

Dansk

Kom i gang

1. Hent **Tapo**-appen fra App Store eller Google Play.
2. Følg instruktionerne i Tapo-appen for at fuldføre indstillingen.

Understøttet belastningstype:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A modstandsdygtig belastning
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, motorbelastning
*FLA = Full Load Ampere (fuldlaststrøm);
LRA=Lock Rotor Ampere (kortslutningsstrøm)

Suomi

Alkutoimet

1. Hanki **Tapo**-sovellus App Storesta tai Google Playstä.
2. Seuraa tapo-sovelluksen ohjeita suorittaaksesi asennuksen loppuun.

Tuetut kuormatyypit:
220-240Vac, 50/60Hz, 10A Resistiivinen kuorma
220-240Vac, 50/60Hz, 1.6FLA/10LRA*, Moottorikuorma
*FLA = Full Load Ampere (Täyden kuorman virta);
LRA = Lock Rotor Ampere (Lukitun roottorin virta)

English
TP-Link hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of directives 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU and (EU) 2015/863. The original EU Declaration of Conformity may be found at https://www.tapo.com/en/support/ce/.
TP-Link hereby declares that the device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Regulations 2017. The original UK Declaration of Conformity may be found at https://www.tapo.com/support/ukca/.
Български
TP-Link декларира, че това устройство е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директиви 2014/53/ЕС, 2009/125/ЕО, 2011/65/ЕС и (ЕС)2015/863. Оригиналната ЕС Декларация за съответствие, може да се намери на https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Deutsch
TP-Link erklärt hiermit, dass dieses Gerät die Grundanforderungen und andere relevante Vorgaben der Richtlinien 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU und (EU) 2015/863 erfüllt. Die Original-EU-Konformitätserklärung kann in englischer Sprache hier heruntergeladen werden: https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Español
Por la presente TP-Link declara que este dispositivo cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE y (UE) 2015/863. La declaración original CE de la conformidad puede encontrarse en: https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Ελληνικό
Διά του παρόντος η TP-Link διακηρύσσει ότι αυτή η συσκευή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις και άλλους σχετικούς κανονισμούς των οδηγιών 2014/53/ΕΕ, 2009/125/ΕΚ, 2011/65/ΕΕ και (ΕΕ) 2015/863. Μπορείτε να δείτε την αρχική δήλωση συμμόρφωσης με τους κανονισμούς της Ε.Ε. στην ιστοσελίδα https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Français
TP-Link par la présente déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes des directives 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE et (UE) 2015/863. La déclaration CE de conformité originelle peut être trouvée à l'adresse https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Italiano
TP-Link dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle altre disposizioni delle direttive 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863. La dichiarazione di conformità EU originale si trova in https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Português
A TP-Link declara que este dispositivo está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições das Diretivas 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE e (UE) 2015/863. A declaração original de conformidade UE pode ser encontrada em https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Suomi
TP-Link ilmoittaa täten, että tämä laite noudattaa direktiivien 2014/53/EU, 2009/125/EY, 2011/65/EU ja (EU) 2015/863 olennaisia vaatimuksia ja muita asianmukaisia ehtoja. Alkuperäinen EU-säädöstenmukaisuusilmoitus on osoitteessa https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Nederlands
TP-Link verklaart hierbij dat dit apparaat in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de richtlijnen 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU en (EU) 2015/863. De oorspronkelijke EU verklaring van overeenstemming is te vinden op https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Svenska
TP-Link deklarerar att denna enhet är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU, 2009/125/EG, 2011/65/EU och (EU) 2015/863. Den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse kan hittas på https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Norsk
TP-Link erklærer herved at denne enheten er i samsvar med de nødvendige kravene og andre relevante bestemmelser fra direktivene 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU og (EU) 2015/863. Den opprinnelige EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Dansk
TP-Link erklærer hermed, at denne enhed er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiverne 2014/53/EU, 2009/125/EF, 2011/65/EU og (EU) 2015/863. Den oprindelige EU-overensstemmelseserklæringen kan findes på https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Română
TP-Link declară prin prezenta că acest echipament este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale directivelor 2014/53/UE, 2009/125/CE, 2011/65/UE și (UE) 2015/863. Declarația de conformitate UE originală poate fi găsită la adresa https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Polski
TP-Link deklaruje, że niniejsze urządzenie spełnia wszelkie stosowne wymagania oraz jest zgodne z postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2009/125/WE, 2011/65/UE i (UE) 2015/863. Pełna deklaracja zgodności UE znajduje się na stronie https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Čeština
TP-Link tímto vyhlašuje, že toto zařízení je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic 2014/53/EU, 2009/125/ES, 2011/65/EU a (EU) 2015/863. Originál EU prohlášení o shodě lze nalézt na https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Slovenčina
TP-Link týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc 2014/53/EÚ, 2009/125/ES, 2011/65/EÚ a (EÚ) 2015/863. Originál EÚ vyhlásenia o zhode možno nájsť na https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Українська мова
Цим TP-Link заявляє, що даний пристрій відповідає основним та іншим відповідним вимогам директив 2014/53/EU, 2009/125/EC, 2011/65/EU та (EU) 2015/863. Оригінал Декларації відповідності ЄС Ви можете знайти за посиланням https://www.tapo.com/en/support/ce/.
Magyar
A TP-Link ezúton kijelenti, hogy ez a berendezés az alapvető követelményekkel és más, az idevonatkozó 2014/53/EU, 2009/125/EK, 2011/65/EU és a (EU)2015/863 irányelvek rendelkezéseivel összhangban van. Az eredeti EU megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a https://www.tapo.com/en/support/ce/ oldalon.

English: Safety Information
- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble, repair, or modify the device.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- The devices are not intended for use in locations where the temperature may be less than actual room conditions, such as unheated warehouses or garages.
- For passthrough devices, plug the power strips into the integrated electrical sockets of the devices, but devices of the same or another type not be stacked in normal use.

Please read and follow the above safety information when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will occur due to improper use of the device. Please use this product with care and operate at your own risk.

български: Информация за безопасност
- Пазете устройството далеч от вода, огън, влага или горяща околна среда.
- Не правете опити да разглобявате, ремонтирате или модифицирате устройството.
- Не използвайте устройството там, където употребата на безжични устройства не е разрешена.
- Контактът от електрическата мрежа трябва да се намира близо до оборудването и да бъде лесно достъпен.
- Устройствата не са предназначени за използване на места, където температурата може да е по-ниска от действителните условия в помещението, като например неотопляеми складове или гаражи.
- При устройства с изведен отвън повтарящ електрически контакт, свържете удължителите към вградения електрически контакт, но устройства от същия или друг тип не трябва да бъдат включвани едно върху друго при нормална употреба.

Моля, прочетете тази информация и спазвайте мерките за безопасност, когато работите с устройството. Не ние можем да гарантираме, че няма да настъпят аварии или повреди вследствие на неправилно използване на устройството. Моля, използвайте продукта внимателно и на свой отговорност.

Deutsch: Sicherheitsinformationen
- Halten Sie das Gerät fern von Wasser, Feuchtigkeit, Feuer oder sehr warmen Umgebungen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät auseinanderzunehmen oder zu manipulieren.
- Betreiben Sie das Gerät nur an Orten, wo dies erlaubt ist.
- Die verwendete Steckdose muss sich nah am Gerät befinden und leicht zugänglich sein.
- Die Geräte sind nicht für den Betrieb an Orten, an denen die Temperatur die Bereiche der Zimmertemperatur unterschreiten kann, z.B. unbeheizte Lagerräume oder Garagen, vorgesehen.
- Bei Geräten mit integrierter Steckdose ist der Anschluss einer Mehrfachsteckdose an dieser möglich.
- Nicht hintereinander stecken.

Bitte folgen Sie diesen Anweisungen, wenn sie das Gerät betreiben. Bei unsachgemäßer Verwendung können wir nicht garantieren, dass keine Unfälle oder Schäden auftreten. Behandeln Sie das Gerät pfleglich und auf eigene Gefahr.

Español: Información de Seguridad
- Mantenga el dispositivo fuera del agua, fuego, humedad o entornos calurosos.
- No intente desmontarlo, repararlo o modificar el dispositivo.
- No utilice el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no están permitidos.
- La toma de corriente debe ser instalada cerca del equipo y en un lugar de fácil acceso.
- Los dispositivos no están diseñados para utilizarlos en ubicaciones donde la temperatura puede ser menor que las condiciones actuales de la de la habitación, como garajes o almacenes no climatizados.
- Para dispositivos con enchufe incorporado, conecte la extensión eléctrica en el enchufe integrado en el dispositivo, para un uso normal no se deben apilar los dispositivos, ya sean del mismo o distinto tipo.

Por favor lea y siga las indicaciones anteriores de seguridad cuando el dispositivo esté funcionando. No nos haremos responsables de posibles daños o accidentes que puedan ocurrir debido a un uso incorrecto del dispositivo. Por favor utilice este producto de manera correcta y bajo su propia responsabilidad.

Ελληνικά: Πληροφορίες Ασφάλειας
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υγρασία ή ζεστά περιβάλλοντα.
- Μην επιχειρείτε να αποσυναρμολογήσετε, επισκευάσετε ή τροποποιήσετε τη συσκευή.
- Να μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε μέρη όπου απαγορεύεται η χρήση ασύρματων συσκευών.
- Η πρίζα στην οποία θα συνδέσετε τη συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται κοντά της και να είναι εύκολα προσβάσιμη.
- Οι συσκευές δεν προορίζονται για τοποθεσίες όπου η θερμοκρασία ενδέχεται να είναι μικρότερη από τη φυσιολογική θερμοκρασία δωματίου, όπως αποθήκες χωρίς θέρμανση ή γκαράζ.
- Για συσκευές με διέλευση ηλεκτρικού ρεύματος, συνδέστε τα πολύπριζα στις ενσωματωμένες πρίζες των συσκευών, αλλά δεν θα πρέπει να συσσωρεύονται συσκευές ίδιου ή διαφορετικού τύπου.

Παρακαλούμε διαβάστε και ακολουθήστε τις παραπάνω πληροφορίες ασφάλειας κατά τη χρήση της συσκευής. Δεν μπορούμε να σας εγγυηθούμε ότι δεν θα υπάρξουν ατυχήματα ή βλάβες αν πραγματοποιήσετε λανθασμένη χρήση της συσκευής. Παρακαλούμε να είστε προσεκτικό κατά τη χρήση του προϊόντος.

Français: Consignes de sécurité
- Maintenir l'appareil à l'écart de l'eau, du feu, de l'humidité ou de tout environnement chaud.
- Ne pas tenter de démonter, réparer ou modifier l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil dans les zones ou les communications sans-fil sont interdites.
- La prise de courant doit être facilement accessible et se trouver à proximité de l'équipement.
- Les appareils ne sont pas conçus pour être utilisés dans des endroits où la température peut être inférieure aux conditions d'un usage domestique, telles que les entrepôts non chauffés ou les garages.
- Pour les CPL avec prise gigogne, brancher la multiprise dans la prise femelle du CPL, en revanche ne pas utiliser cette prise pour y connecter en usage normal un autre CPL.

Merci de lire et de suivre les instructions de sécurité ci-dessus avant d'utiliser l'appareil. Nous ne pouvons garantir qu'aucun accident ou dommage ne se produira en raison d'un usage incorrect de l'appareil. Merci d'utiliser cet appareil avec précaution, le non respect des consignes de sécurité est à vos risques et périls.

Italiano: Informazioni di Sicurezza
- Tenete il dispositivo lontano da acqua, fuoco, umidità e ambienti troppo caldi.
- Non provate a disassemblare, riparare o modificare il dispositivo.
- Non usate il dispositivo dove non è consentito l'uso di dispositivi wireless.
- La presa elettrica dovrà essere installata vicino al dispositivo e facilmente accessibile.
- I dispositivi non vanno usati in ambienti dove la temperatura sia molto diversa da quella normale di utilizzo in ambito domestico, come ambienti non riscaldati o garage.
- Per i dispositivi passthrough (con presa passante), potete collegare le strisce multipresa alle prese elettriche integrate nei dispositivi, ma non potete collegare altri dispositivi del medesimo o di altro tipo.

Leggete e seguite le informazioni di sicurezza sopra indicate quando utilizzate il dispositivo. Non possiamo garantire che non accadano incidenti o danni se is usa in modo improprio il dispositivo. Utilizzate questo prodotto con cura e lo fate funzionare a vostro rischio.

Português: Informação de Segurança
- Mantenha o dispositivo afastado da água, fogo, humidade e ambientes quentes.
- Não tente abrir, reparar ou modificar o dispositivo.
- Não utilize este dispositivo em locais onde dispositivos Wi-Fi não são autorizados.
- A tomada deve ser instalada perto do equipamento e estar acessível.
- Os dispositivos não deverão ser utilizados em locais onde a temperatura possa ser inferior à temperatura ambiente, tais como garagens ou armazéns não aquecidos.
- Para dispositivos com tomadas de passagem de energia, estes devem ser ligados diretamente à tomada, posteriormente poderá ligar extensões de energia elétricas nos dispositivos. Dispositivos do mesmo tipo ou similares não devem ser aglomerados.

Por favor leia e siga as instruções de segurança acima quando operar o dispositivo. Não é garantido que acidentes ou estragos possam ocorrer devido à utilização incorreta do produto. Por favor utilize este produto corretamente.

Suomi: Turvallisuutta koskevat tiedot
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, kosteudesta ja kuumasta ympäristöstä.
- Älä yritä purkaa, korjata tai muuntaa laitetta.
- Älä käytä laitetta paikassa, missä ei sallita langattomia laitteita.
- Pistoke asennetaan laitteiden lähelle ja helposti saataville.
- Laitteita ei ole tarkoitettu käytettäväksi kohteissa, missä lämpötila voi alittaa huoneenlämmön, kuten esimerkiksi lämmittämättömät varastot ja autotallit.
- Yhdistä jatkojohto Passthrough-laitteiden kohdalla laitteiden integroituihin sähköpistokkeisiin, mutta saman tai eri tyypin laitteita ei tule normikäytössä kasata yhteen.

Lue yllä olevat turvallisuustiedot ja noudata niitä käyttäessäsi laitetta. Emme voi taata, että laitteen virheellinen käyttö ei aiheuta onnettomuuksia tai vaurioita. Käytä tätä tuotetta varoen ja omalla vastuullasi.

Nederlands: Veiligheidsinformatie
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, vochtigheid of warme omgevingen.
- Probeer het apparaat niet te demonteren, repareren of aan te passen.
- Gebruik het apparaat niet waar draadloze apparaten niet toegestaan zijn.
- Het stopcontact moet zich dicht bij de apparatuur bevinden en moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
- De apparaten zijn niet bedoeld voor het gebruik op plaatsen waar de temperatuur lager kan zijn dan de werkelijke kameromstandigheden, zoals onverwarmde magazijnen of garages.
- Sluit voor passthrough apparaten de stekkerdozen aan op de geïntegreerde elektrische aansluitingen van de apparaten. De apparaten van hetzelfde type of een ander type mogen bij normaal gebruik niet op elkaar worden gestapeld.

Lees en volg bovenstaande veiligheidsinformatie tijdens het gebruik van het apparaat. Wij kunnen niet garanderen dat er geen ongelukken of schade kan optreden als gevolg van onjuist gebruik van het apparaat. Gebruik dit product met zorg en gebruik op eigen risico.

Svenska: Säkerhetsinformation
- Håll enheten borta från vatten, eld, fukt eller varma miljöer.
- Försök inte att montera isär, reparera eller modifiera enheten.
- Använd inte enheten där trådlösa enheter inte är tillåtna.
- Eluttaget måste installeras nära utrustningen och vara lättillgänglig.
- Enheterna är inte avsedda för bruk på platser där temperaturen understiger normal rumstemperatur, exempelvis ouppvärmda magasin eller garage.
- Grenuttag kan anslutas till passthrough-enheters integrerade eluttag, men anslut inte flera liknande smart enheter på varandra.

Läs och följ ovanstående säkerhetsinformation när du använder enheten. Vi kan inte garantera att inga olyckor eller skador kan inträffa till följd av felaktig användning av produkten. Använd den här produkten med omsorg och på eget ansvar.

Norsk: Sikkerhetsinformasjon
- Hold enheten på trygg avstand fra vann, brann og fuktige eller varme omgivelser.
- Ikke forsøk å demontere, reparere eller modifisere enheten.
- Ikke bruk enheten i områder hvor trådløse enheter ikke er tillatt.
- Stikkontakten må være installert i nærheten av utstyret. Den må være lett tilgjengelig.
- Enhetene er ikke ment for bruk på steder hvor temperaturen kan være lavere enn i vanlige hus, slik som garasjer eller lagerbygninger uten oppvarming.
- For gjennomgangskomponenter må du sette strømskinnene inn i enhetenes integrerte elektriske stikkontakter, men du må ikke bruke flere enheter av samme eller en annen type ved normal bruk.

Les og følg den ovenstående sikkerhetsinformasjonen før du bruker enheten. Vi kan ikke garantere at ulykker eller skader ikke vil oppstå som følge av feil bruk av enheten. Bruk dette produktet med forsiktighet og på egen risiko.

Dansk: Sikkerhedsoplysninger
- Hold apparatet væk fra vand, brand, fugt eller varme miljøer.
- Forsøg ikke at skille enheden ad, reparere eller ændre enheden.
- Brug ikke enheden hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Stikket skal installeres tæt på udstyret og være let at komme til.
- Enhederne er ikke beregnet til brug på steder, hvor temperaturen er lavere end i almindelige boliger, såsom et uopvarmet pakhus eller en garage.
- For gennemgangs-enheder skal stikdåserne være sat i enhedernes integrerede strømkredsløb, men enheder med samme eller forskellige type må normalt ikke stables.

Følg ovenstående vejledning når du betjener enheden. Vi kan ikke garantere, at ingen ulykker eller skader sker på grund af forkert brug af enheden. Brug dette produkt med forsigtighed og på egen risiko.

Čeština: Bezpečnostní informace
- Nevystavujte zařízení vodě, ohni, vlhkosti nebo horkému prostředí.
- Nepokoušejte se zařízení rozebírat, opravovat nebo modifikovat.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde je zakázáno používat bezdrátová zařízení.
- Zásuvka musí být nainstalována poblíž zařízení a musí být snadno přístupná.
- Zařízení nejsou určena k použití v místech, kde může být teplota nižší než skutečné podmínky v místnosti, jako jsou nevytápené sklady nebo garáže.
- V případě průchozích zařízení připojte napájecí vodiče do integrovaných elektrických zásuvek zařízení, ale zařízení stejného nebo jiného typu při normálním použití neskládejte na sebe.

Prosíme, čtěte a postupujte podle bezpečnostních informacích uvedených nahoře během používání zařízení. Nemůžeme zaručit absenci nehod nebo poškození při nesprávném užívání zařízení. Prosíme, používejte toto zařízení opatrně a na vlastní nebezpečí.

Polski: Środki ostrożności
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, wilgoci i wysokich temperatur.
- Nie demontuj, nie naprawiaj i nie modyfikuj urządzenia na własną rękę.
- Nie korzystaj z urządzenia w miejscach, w których urządzenia bezprzewodowe są zabronione.
- Gniazdko powinno znajdować się w pobliżu sprzętu, który z niego korzysta oraz w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.
- Urządzenia nie są przeznaczone do użytku w miejscach, w których temperatura może spadać poniżej temperatury pokojowej, takie jak nieogrzewane magazyny lub garaże.
- Urządzenia z gniazdkiem tego samego lub innego typu nie powinny być ze sobą bezpośrednio łączone.

Zapoznaj się z powyższymi środkami ostrożności i zastosuj się do nich, gdy korzystasz z urządzenia. Nie możemy zagwarantować, że produkt nie ulegnie uszkodzeniu w wyniku nieprawidłowego użytkowania. Korzystaj z urządzenia z rozwagą i na własną odpowiedzialność.

Русский язык
РУКОВОДСТВО по безопасному использованию
Для безопасной работы устройств их необходимо устанавливать и использовать в строгом соответствии с поставляемой в комплекте инструкцией и общепринятыми правилами техники безопасности.
Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, указанными на маркировке устройства, в инструкциях по эксплуатации, а также в гарантийном талоне, чтобы избежать неправильного использования, которое может привести к поломке устройства, а также во избежание поражения электрическим током.
Компания-изготовитель оставляет за собой право изменять настоящий документ без предварительного уведомления.
Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах.
Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов.
Правила и условия монтажа технического средства, его подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию.
Устройство должно устанавливаться и эксплуатироваться согласно инструкциям, описанным в руководстве по установке и эксплуатации оборудования.
Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации.
Влажность воздуха при эксплуатации: 10%-90%, без образования конденсата.
Влажность воздуха при хранении: 5%-90%, без образования конденсата. Рабочая температура: 0°C~40°C
Допустимая температура для оборудования, используемого вне помещения, если предусмотрено параметрами оборудования: -30°C~70°C
Температура хранения: -40°C~70°C
Оборудование должно храниться в помещении в заводской упаковке.
Транспортировка оборудования должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.
Во избежание нанесения вреда окружающей среде необходимо отделять устройство от обычных отходов и утилизировать его наиболее безопасным способом — например, сдавать в специальные пункты утилизации. Изучите информацию о процедуре передачи оборудования на утилизацию в вашем регионе.
Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства.
В случае обнаружения неисправности устройства необходимо обратиться к Продавцу, у которого был приобретен Товар. Товар должен быть возвращен Продавцу в полной комплектации и в оригинальной упаковке.
При необходимости ремонта товара по гарантии вы можете обратиться в авторизованные сервисные центры компании TP-Link.

Română: Informații de siguranță
- Feriți echipamentul de apă, foc, umiditate și de temperaturi înalte.
- Nu încercați să demontați, reparați sau să modificați echipamentul.
- Nu utilizați echipamentul în locații în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Priza de alimentare trebuie să fie instalată în apropierea echipamentului și să fie ușor accesibilă.
- Dispozitivele nu sunt destinate utilizării în încăperi unde temperatura poate fi mai scăzută decât condițiile normale, precum depozite sau garaje nelncălzite.
- În cazul dispozitivelor cu priză electrică integrată, poți conecta un prelungitor electric în această priză, dar nu este recomandată alimentarea electrică între dispozitive de aceleași tip sau similare.

Vă rugăm să citiți și să respectați instrucțiunile de siguranță de mai sus în timpul utilizării echipamentului. Nu putem garanta că nu vor surveni accidente sau pagube din cauza utilizării necorespunzătoare a echipamentului. Vă rugăm să folosiți acest produs cu grijă și să îl utilizați pe propriul risc.

Slovenčina: Bezpečnostné informácie
- Zariadenie udržujte v bezpečnej vzdialenosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Nepokúšajte sa rozoberať, opravovať alebo upravovať zariadenie.
- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.
- Siefová zásuvku je potrebné nainštalovať v blízkosti zariadenia tak, aby bola ľahko dostupná.
- Zariadenie nie sú určené na použitie v miestach, kde môže byť teplota nižšia ako skutočné podmienky v miestnosti, ako sú nevyhrievané sklady alebo garáže.
- Pre prechodzujúce zariadenia, zapojte zásuvkové pásy do integrovaných elektrických zásuviek zariadení, ale zariadenia toho istého alebo iného typu nemajú byť pri normálnom používaní položené na sebe.

Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania zariadenia nemôžeme zaručiť, že nedôjde k zraneniu lebo sa zariadenie nepoškodí. S týmto výrobkom zaobchádzajte opatrne a používate ho na svoje vlastné nebezpečie.

Українська мова: Інформація щодо безпеки
- Не допускайте перебування пристрою біля води, вогню, вологого середовища чи середовища з високими температурами.
- Не намагайтесь самостійно розібрати, ремонтувати чи модифікувати пристрій.
- Не використовуйте пристрій, там де заборонено використання безпровідних пристроїв.
- Розетка має бути встановлена у легкодоступному місці та одночасно поряд з обладнанням.
- Пристрої не призначені для використання в місцях, де загальні умови температури та вологості можуть відрізнятися від показників зазначених у характеристиках, наприклад у неопалюваних складах або гаражах.
- Для пристроїв ретрансляції: підключіть подовжувачі у вбудовані електричні роз'єми пристроїв, але зауважте, що для нормального роботи не можна об'єднувати пристрої різних типів.

Будь ласка, уважно прочитайте та дотримуйтесь вищевказаної інформації з техніки безпеки, при користуванні пристроєм. Ми не можемо гарантувати, що неналежне чи неправильне використання пристрою не спричинить нещасних випадків, чи отримання будь-яких пошкоджень. Будь ласка, використовуйте даний пристрій з обережністю, та приймаючи ризики пов'язані з його використанням.

Magyar: Biztonsági Információk
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, nedvességtől vagy forró környezettől.
- Ne próbálja meg szétszerelni, javítani vagy módosítani a készüléket.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol az nem engedélyezett.
- A fali konektor a készülékhez közel és könnyen hozzáférhető helyen legyen.
- Az eszköz nem ajánlott olyan helyen használni, ahol a hőmérséklet alacsonyabb lehet a normál szobahőmérsékletűtől, mint például fűtetlen raktárhelyiségek, garázsok.
- Az adatforgalmat átengedő eszközöknél csatlakoztassa az elektromos elosztót az eszközök beépített elektromos csatlakozójába, de az azonos vagy más típusú eszközök nem halmozhatóak ily módon rendes használatra.

Kérjük, olvassa el, és kövesse a fenti biztonsági információkat a készülék használata során. Az előírások be nem tartása, és a fentiektől eltérő használat balesetet vagy károsodást okozhatnak, amiért nem vállalunk felelősséget. Kérjük, kellő vigyázatossággal és saját felelősségére használja a készüléket.

해당 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음 .
No restrictions exist in the use of radio frequencies or frequency bands in all EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain.
In den EU-Mitgliedsstaaten und den EFTA-Ländern existieren keinerlei Einschränkungen hinsichtlich der Verwendung von Funkfrequenzen oder Funkfrequenzbändern.
Negli stati membri UE e paesi EFTA non sono presenti limitazioni relative all'uso delle frequenze radio.
Aucune restriction n'existe dans l'usage de fréquences radios ou de bandes de fréquences dans les états membres de l'union européenne ou de l'EFTA.
Tüm AB üyesi ülkeler ve EFTA ülkelerinde radyo frekanslarının veya frekans bantlarının kullanılmasında bir sınırlama yoktur.
No hay restricciones en el uso de radiofrecuencias o bandas de frecuencia en todos los estados miembros de la EU y los países EFTA.
Er bestaan geen beperkingen in het gebruik van radiofrequenties of frequentiebanden in alle EU-lidstaten en EVA landen.
Não existem restrições no uso de radiofrequências ou bandas de frequência nos países membros da UE e países aderentes à EFTA.
Der er ingen restriktioner på brugen af radiofrekvenser eller frekvensbånd i EU- og EFTA-lande.
EU-jäsenvaltioiden ja EFTA-maiden alueella ei ole mitään rajoituksia radiotaajuuksien ja taajuuskaistojen käytölle.
Det finnes ikke restriksjoner for bruk av radiofrekvenser eller frekvensbånd i noen EU- og EFTA-land.
Det finns inga begränsningar för användning av radiofrekvenser eller frekvensband i EU- och EFTA-länder.
Δεν υφίστανται περιορισμοί στα κράτη - μέλη της Ε.Ε. και στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών σχετικά με τη χρήση ραδιοσυχνοτήτων ή ζωνών συχνοτήτων.
V krajach członkowskich UE oraz ESWH nie ma żadnych ograniczeń względem dozwolonych częstotliwości radiowych oraz korzystania z pasm częstotliwości.
Neexistuje žádná omezení v používání rádiových frekvencí nebo kmitočtových pásem ve všech členských státech EU a zemích EFTA.
Neexistuje žiadne obmedzenia v používaní rádiových frekvencií alebo frekvenčných pásiem vo všetkých členských štátoch EÚ a krajinách EFTA.
Nincs korlátozva a rádiófrekvenciák vagy frekvenciasávok használata az EU tagállamaiban és az EFTA-országokban.
Nu există restricții de utilizare a frecvențelor radio sau benzilor de frecvență în toate statele membre UE și AELS.
Не съществуват ограничения върху използването на радиочестоти или честотни ленти във всички държави членки на ЕС и страните от ЕАСТ.
Radijo dažnių arba dažnių juostų naudojimas visose ES valstybėse ir ELPA šalyse nėra apribojimų.
Не існує жодних обмежень щодо використання радіочастот або частотних діапазонів у всіх країнах-членах ЄС та країнах ЄАВТ.
Ne postoje ograničenja upotrebe radijskih frekvencija ili frekvencijskih pojaseva u svim državama članicama EU-a i državama EFTA-e.
Pri uporabi radijskih frekvenc ali frekvenčnih pasov v vseh državah EU in državah EFTE ni omejitev.
Radiofrekvenču vai frekvenču joslu izmantošanai nav ierobežojumu ES dalībvalstīs un EBTA valstīs.
Üheski EL'i liikmesriigis ega EFTA riigis ei ole piiranguid raadiosageduste või sagedusribade kasutamiseks.

Operating Frequency / max output power BETRIEBSFREQUENZ / maximale Sendeleistung Frequenze Wireless / Potenza max output Fréquence de fonctionnement / Puissance maximale en sortie Çalışma Frekansı / Maksimum çıkış gücü Frecuencia de Funcionamiento / máxima potencia de salida werk frequentie / maximale uitgangsvermogen Frequência de Operação / Potência Máx. de saída Driftsfrekvens / maks. Udgangseffekt Toimintataajuus / maksimi lähtöteho Driftsfrekvens / maks utgangseffekt Dríftfrekvens / högsta utsignal Συχνότητα Λειτουργίας / Μέγιστη ισχύς εξόδου Częstotliwość pracy / Maks. moc wyjściowa Provozní frekvence / Maximální výstupní výkon Prevádzková frekvencie / Maximálny výstupný výkon Működési frekvencia / maximális kimenő teljesítmény Frecvența de operare / Puterea maximă de emisie Работна честота / Максимална изходна мощност Veikimo dažnis / Maksimali išėjimo galia Pozdraviam Робоча частота / Максимальна вихідна потужність Radna frekvencija / Maksimalna izlazna snaga Frekvence delovanja / Največja izhodna moč Darbības frekvence / Maksimālā ieejas jauda Tööstagedus / Max väljundvõimsus 2400MHz~2483.5MHz / 20dBm

Warranty
For more information about warranty, please visit https://www.tapo.com/en/support/
For mere information om garanti, kan du besøge https://www.tapo.com/en/support/
Meer informatie over de garantie vindt u via https://www.tapo.com/en/support/
Lisätietoja takuusta: https://www.tapo.com/en/support/
Pour plus d'informations sur la garantie, veuillez visiter le site: https://www.tapo.com/en/support/
Für weitere Informationen bezüglich unserer Garantie besuchen Sie bitte https://www.tapo.com/en/support/
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, παρακαλώ επισκεφτείτε την ιστοσελίδα: https://www.tapo.com/en/support/
Per maggiori informazioni riguardo la garanzia, consultate https://www.tapo.com/en/support/
For mer informasjon om garanti, besøk https://www.tapo.com/en/support/
Para mais informações sobre a Garantia, por favor visite o nosso website https://www.tapo.com/en/support/
Para más información sobre la garantía, por favor diríjase a https://www.tapo.com/en/support/
För mer information gällande garantin, var snäll och besök https://www.tapo.com/en/support/

Support
For technical support, the user guide and other information, please visit https://www.tapo.com/support/.